



**HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)**  
**VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)**  
**HỘI TRUYỀN GIÁO PHƯỚC AN LIÊN HIỆP ÚC CHÂU**  
**THE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE OF AUSTRALIA**  
207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and CNR, The Horsley Drive & Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia  
www.tinlanhsydney.com.au ✉ email: tinlanhsydneycma@gmail.com 🌐 www.facebook.com/tinlanhsydney  
Tel 9554 4075 📠 ABN 65 003 693 641

# LỄ THỜ PHỤNG CHÚA

**CHÚA NHẬT 21-04-2024**

**THÁI ĐỘ ĐỐI VỚI ĐIỀU ÁC**

**Rô-ma 12:9, 17-21**



*“Đừng để điều ác thắng mình, nhưng hãy lấy điều thiện thắng điều ác.”*

**(Rô-ma 12:21)**

**Giảng luận: Mục sư Lê Thiện Tuyền**

**Lễ 1: Lúc 11:00AM. Tại: 207 Stoney Creek Rd., Kingsgrove, NSW 2208**

# Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa

Đề tài: THÁI ĐỘ ĐỐI VỚI ĐIỀU ÁC

Giảng luận: Mục sư Lê Thiện Tuyền

Hướng dẫn: Ông Thành Công Trung

## KHAI LỄ

Lời mời thờ phụng/ Call for worship

Ca ngợi Chúa/ Hymn (26)

Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer

Hướng dẫn/ *Worship Leader*

Hội chúng/ *Congregation*

Mục sư/ Rev. Lê Thiện Tuyền

## CHÍNH LỄ

Ca ngợi Chúa/ Hymn (16, 787)

Kinh Thánh Đối Đáp/ Bible Reading (74)

Tôn vinh/ Song of praise:

Cầu thay/ Intercession

Kinh Thánh/ Scriptures: Rô-ma 12:9, 17-21

Giảng luận/ Message

Cầu nguyện đáp ứng/ Responding prayer

Tôn vinh/ Song of praise: (685)

Dâng tiền/ Offertory

Chào mừng và thông cáo/ Welcome & announcement

Hội chúng/ *Congregation*

Hội chúng/ *Congregation*

Bà Nguyễn Công Khanh

Ông Tô Văn Xinh

Hướng dẫn

Mục sư/ Rev. Lê Thiện Tuyền

Ông Đặng Quang Hoàng

Hội chúng/ *Congregation*

Ban Chấp Hành

Thư ký Hội Thánh

## TẮT LỄ

Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer

Chúc phước/ Benediction

Tôn vinh/ Hymn

Hội chúng/ *Congregation*

Mục sư/ Rev. Lê Thiện Tuyền

Hội chúng/ *Congregation*

\*\*\* LỄ CHUNG \*\*\*

## Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Chấp Hành
Đóng cửa nhà thờ	Ô. Đăng & Ô. Vệ Bình

## THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 28/04/2024:

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	TĐS Mai Cao Hồ	TĐS Mai Cao Hồ
Đề tài	THÁI ĐỘ ĐỐI VỚI CHỦ	THÁI ĐỘ ĐỐI VỚI CHỦ
Kinh Thánh	I Phi-e-rơ 2:18-25	I Phi-e-rơ 2:18-25
Thánh ca	510, 715, 820	510, 715, 820
Kinh Thánh đối đáp	76	76
Người hướng dẫn	B. Nguyễn Phúc Ái Khanh	B. Nguyễn Phan Thi
Ban hát dẫn	Nhóm 4	Nhóm 4
Cầu nguyện đáp ứng	B. Phan Thị Minh Thu	A. Đoàn Khánh Hùng
Tôn vinh/Làm chứng	Ô. Phan Tấn Tài	Nguyễn Thị Thu Lý
Tiếp tân	Ban Phụ nữ	Ban Phụ nữ
Vệ sinh cơ sở	GD Ô. Trần Quốc Thắng	C. Kiên & Ô. Khánh Hùng
Đóng cửa nhà thờ	Ô. Châu Tài & Ô. Tấn Tài	Ô. Lê Văn Tăng

### LỊCH GIẢNG THÁNG 04/2024

- 07/04/2024: MSQN Lê Thiện Tuyền
- 14/04/2024: MS Nguyễn Phan Thi
- 21/04/2024: MSQN Lê Thiện Tuyền
- 28/04/2024: TĐS Mai Cao Hồ

### MỤC VỤ ANH NGỮ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Anh Ngữ, xin vui lòng liên lạc với các anh Long Truong (0407 335 557); Ben Bui (0402 384 604).

### THIẾU NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Xin liên lạc với cô Nguyễn Thị Hoa Lan (0405838989) để biết chi tiết.

### TRƯỜNG CHÚA NHẬT: 10:00 AM (KG) và 2:30 PM (AG)

 HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ: Kính mời quý con cái Chúa tham gia học Lời Chúa theo lịch sau:

- Nhóm Giô-sép, ID 325945791 password 111111, lúc 3g00 chiều thứ năm.
- Nhóm Giảng, ID 697 473 776 password 111111, lúc 7g30 tối thứ năm.
- Nhóm Sa-mu-ên, ID 830 807 0199 No pass, lúc 7g30 tối thứ sáu.
- Nhóm Giô-suê, ID 412 281 333 password 111111, lúc 7g30 tối thứ sáu.

### TƯỜNG TRÌNH TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT 14/04/2024:

**Tổng Kết Tiền Dâng:** Tiền hộp \$2,530.20; 1/10 lợi tức \$110.00; Quỹ Tổng quát online \$350.00; 1/10 online \$90.00; Nhóm Anh ngữ online \$4,524.40; Thiếu Nhi \$43.00; Quỹ tu bổ \$680.00, Thu tiền ăn trưa \$15.00. **Tổng cộng: \$8,343.10.**

**CHÚC MỪNG GIA ĐÌNH ANH CHỊ NGUYỄN ANH TÀI** vừa có thêm một cháu ngoại trai chào đời sáng ngày 15/04/2024.

**XIN LƯU Ý:** Quý Con Cái Chúa vui lòng đừng đậu xe bên sân golf vào ngày Thứ Bảy và Chúa Nhật kế bên nhà thờ. Bên sân golf đã than phiền chúng ta.

**HỘI ĐỒNG NGÂN SÁCH:** Được tổ chức vào Chúa Nhật 23/06/2024. Xin các Ban vui lòng lập dự trù ngân sách chi tiết cho ban mình trong tài khoá 2024-2025 và gửi cho Thủ Quỹ Hội thánh trước ngày 30/04/2024.

**HỘI ĐỒNG BỒI LINH TOÀN QUỐC NĂM 2024 TẠI ADELAIDE**

**a) Địa điểm:** Stamford Plaza Adelaide, 150 North Terrace, Adelaide

**b) Thời gian:** Từ chiều thứ Sáu 27/12/2024 đến trưa thứ Hai 30/12/2024

**c) Diễn giả:** Mục Sư Phan Vĩnh Cự (Phó Hội Trưởng HTTL Việt Nam), Mục Sư Hứa Trung Tín (Hoa Kỳ), Mục Sư Peter Laughlin (cho Thanh niên).

**d) Lệ phí:** Dưới 6 tuổi: Miễn phí, 6-11 tuổi: \$250/người, 12-17 tuổi: \$500/người, 18 tuổi trở lên: \$570/ người (dành cho phòng ba người), \$650/người (phòng hai người), \$855/người (phòng một người).

Xin gặp Mục sư Nguyễn Phan Thi để ghi danh và đóng tiền. Sau ngày 15/09/2024 Ban tổ chức Hội đồng sẽ không nhận ghi danh nữa.

**VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:**

- Cảm tạ Chúa, số người thờ phượng Chúa tuần qua là 151 tại KG và 32 tại AG.
- Cầu nguyện cho Quản nhiệm và Ban Mục vụ được ơn Chúa và sức khỏe để hướng dẫn Hội Thánh đi trong sự kính sợ và yêu mến Chúa.
- Cầu nguyện cho Ban Trưởng lão và Ban Chấp hành được đầy ơn Chúa để cộng tác với Quản nhiệm trong việc điều hành Hội Thánh.
- Cầu nguyện xin Chúa chữa lành cho những người đang có bệnh: ông Lê Văn Khải, bà Lê Văn Thắm, bà Trương Thị Hai, bà Phạm Nguyên Dũng, bà Bùi Tiến Thích, ông Phạm Văn Tâm, ông Trần Duy Thành, bà Mai Diệu Hiền.

**Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên hệ:**

- Quản nhiệm Hội Thánh – Mục sư Lê Thiện Tuyền; Tel. 0490 948 398
- Phụ tá quản nhiệm – Mục sư Nguyễn Phan Thi; Tel. 0434 246 117
- Ủy viên mục vụ: Truyền đạo sinh Mai Cao Hồ; Tel. 0424 735 745